

【12月号】

KAITO × HANATABA

はなたば

# かいじゅうハイキ

MC1巻

接下挑戰了…！

篠田琴

いざ! 鮮常に勝負!

戀愛之路

這段迴佈莉雅的

也不錯嘛



Mg

9/29(日)まんが王国で先行配信!!

10/24(木)紙コミックス発売!

強烈話題の同居ラブに  
激男子現る!!

神木楓真

お前に恋など  
できるものか!!

あい  
雨  
はな  
花  
しん  
深  
い  
衣

第1話ためし読みは  
コチラ



最終

因為柳先生的炸毛  
我姑且和神木休戰了…

搞什麼  
這個大叔有病吧  
老子不奉陪了

呵

孽緣啊的小學的



柳時雨

シェアハウス  
「Sunset」の住人。  
個性あふれる自由人。

篠田誉

高校1年生にな  
ったばかり。  
しっかり者で厄介事が  
キライ。

かいじゅうの花束

KAIJO .. HANATABA

[これまでのお話]

高校入学の前日。シェアハウス「Sunset」にひとり越してきた譽は、柳という破天荒な住人と出会う。最初は孤独な生い立ちもあって周囲に心を閉ざしていた譽だが、柳の無邪気な一面や不器用な優しさに触れ、彼を好きになる。そんな中、小学校時代、譽の天敵だった同級生・神木が現れ、譽と神木は言い争いに。見かねた柳に一喝され、ケンカは一時休戦に…?



應該是…

「對於你的  
媽媽來說  
也只能做到  
這程度吧！」

「能被你  
看上的傢伙  
會好到哪去」

：他是一如既往  
討人厭的傢伙

人家不過是  
稍稍示弱  
他就蹬鼻子上臉  
不顧自己所作所為  
就一通胡說八道

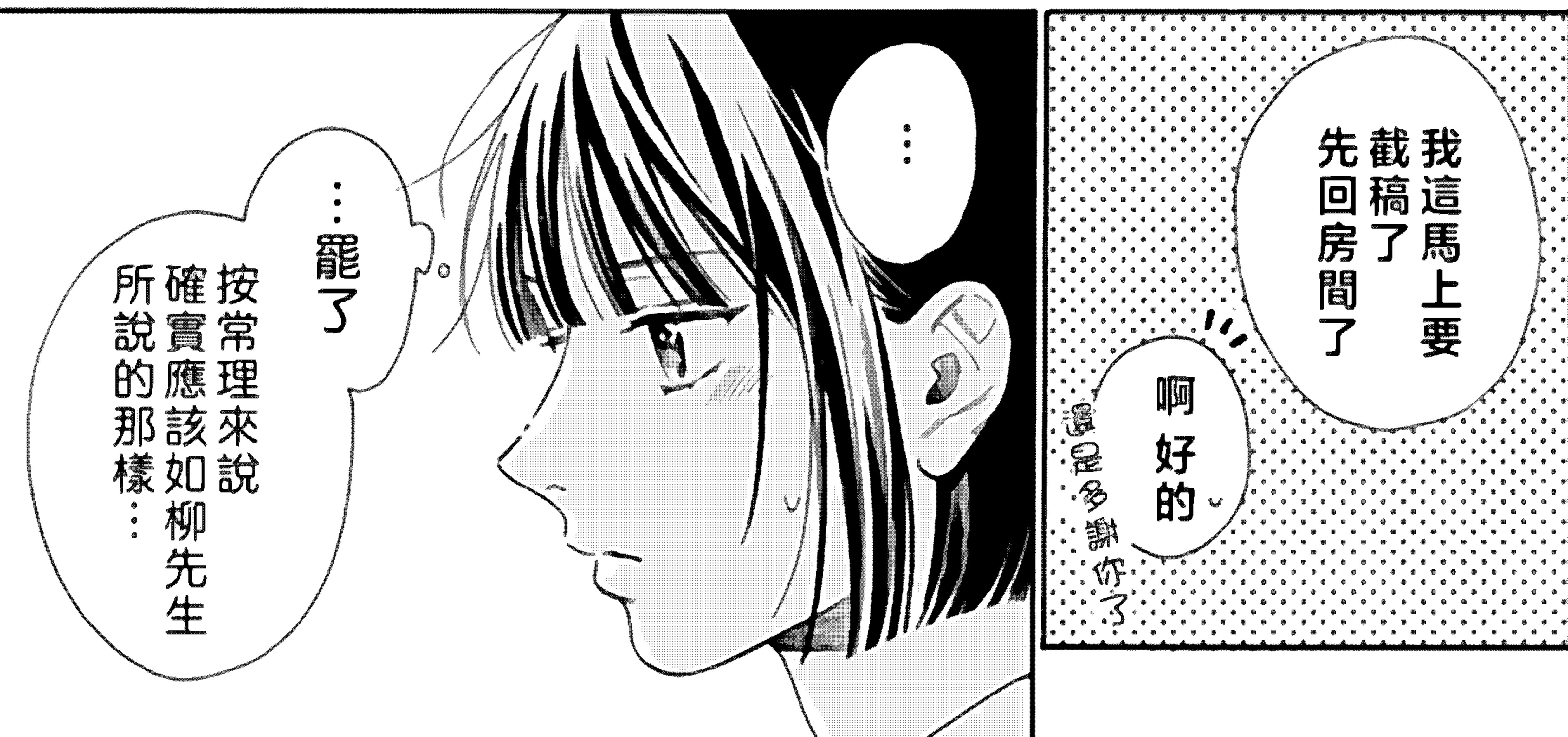
暴躁

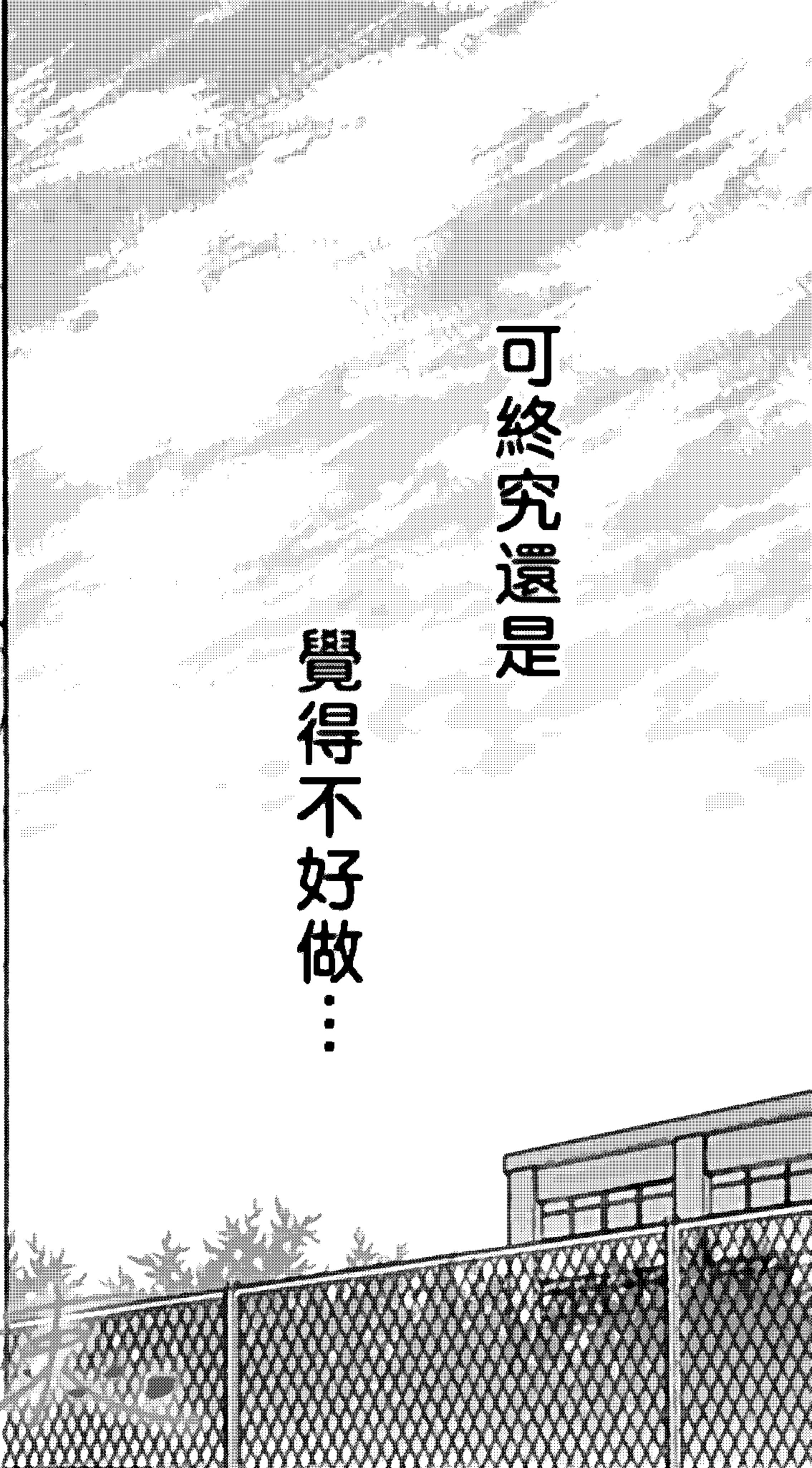
暴躁

…這個嘛

說的也是…

既然是這麼差勁的傢伙  
別和他扯上關係不就好了





好幼稚!!

真是個  
討人厭的傢伙

從裡到外都散發著  
令人厭惡的氣息……!!

「既然是這麼差勁的傢伙  
別和他扯上關係不就好了」

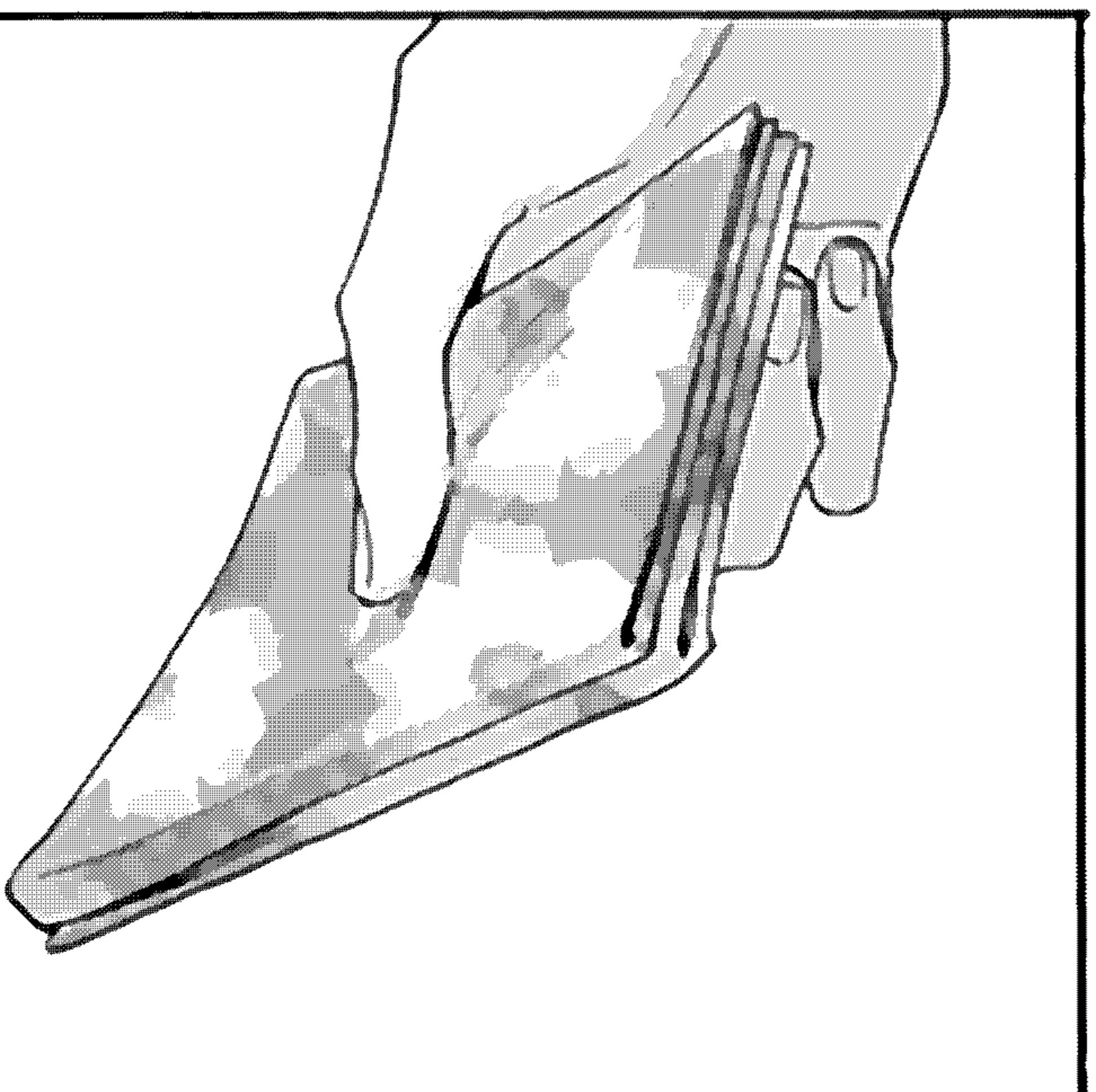
罷了

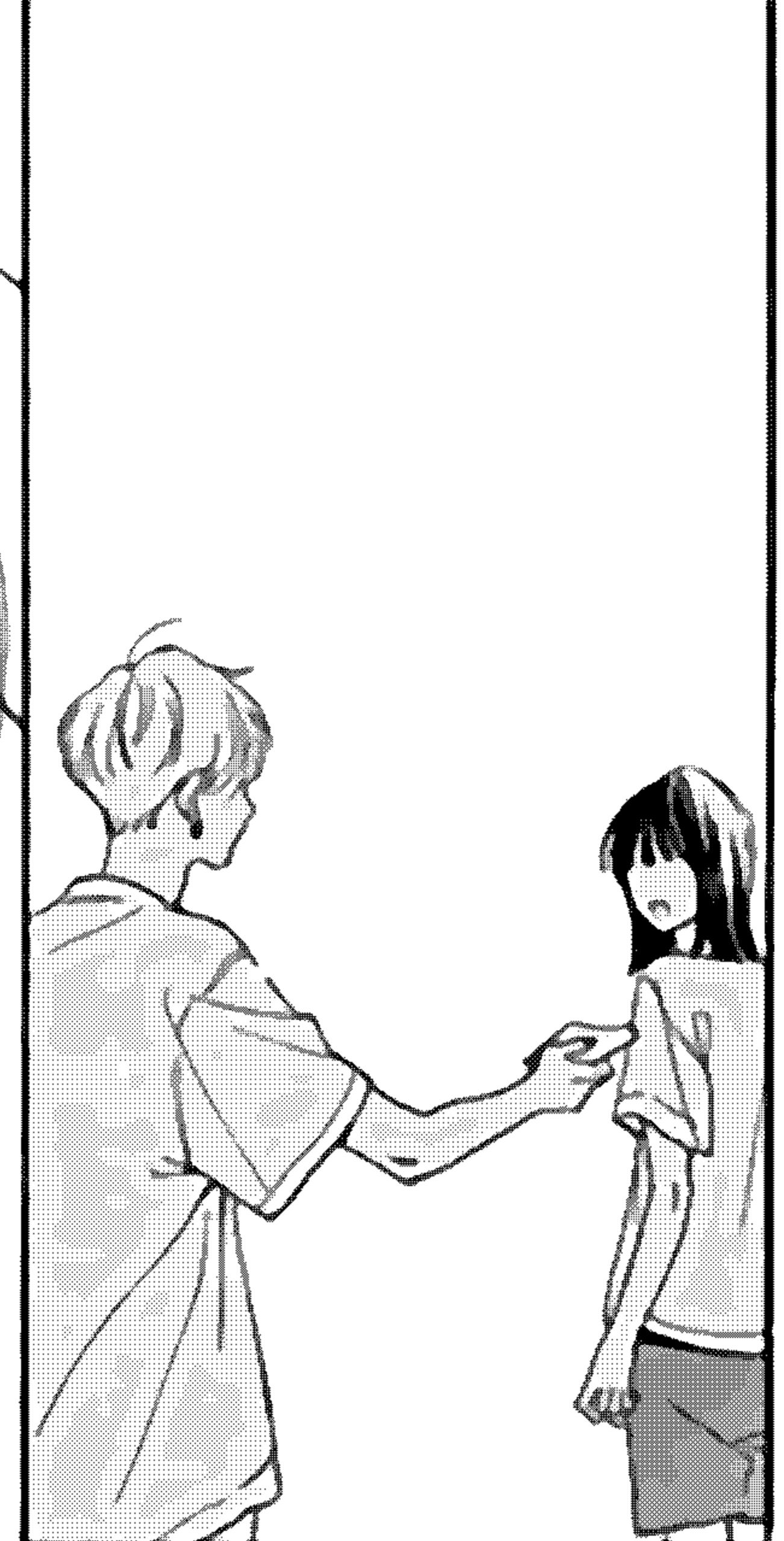
不如就這樣  
保持距離  
對雙方都好

轉身

江言花東

啊





倒不是

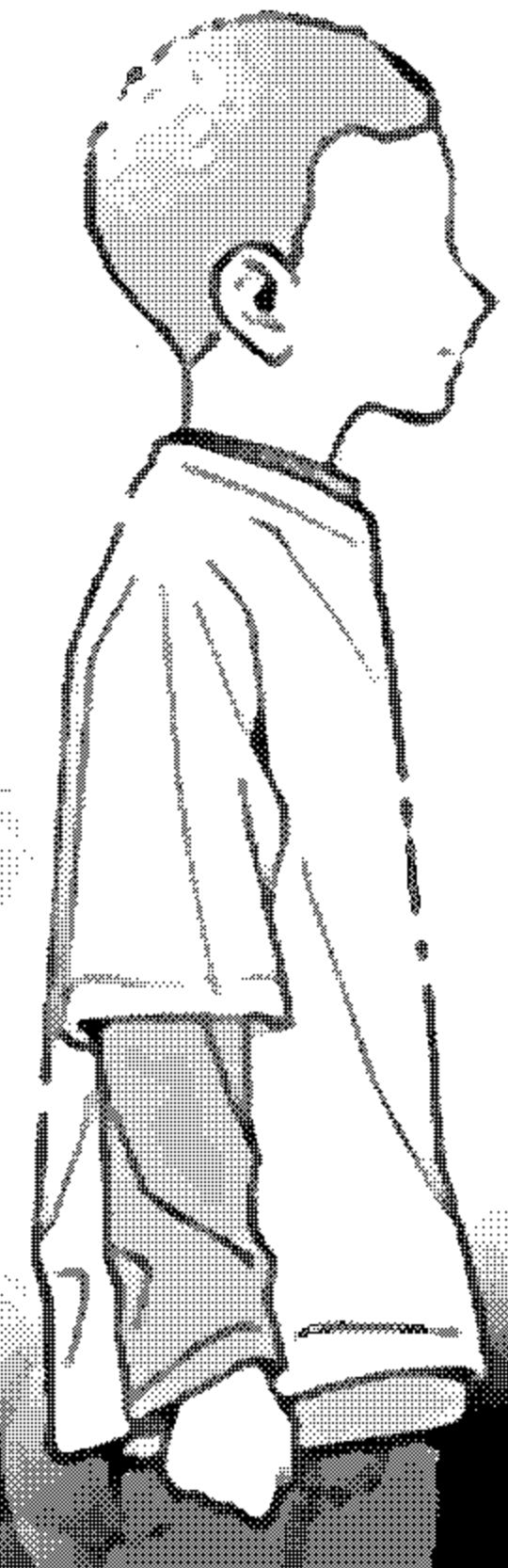
想要和神木  
改善關係

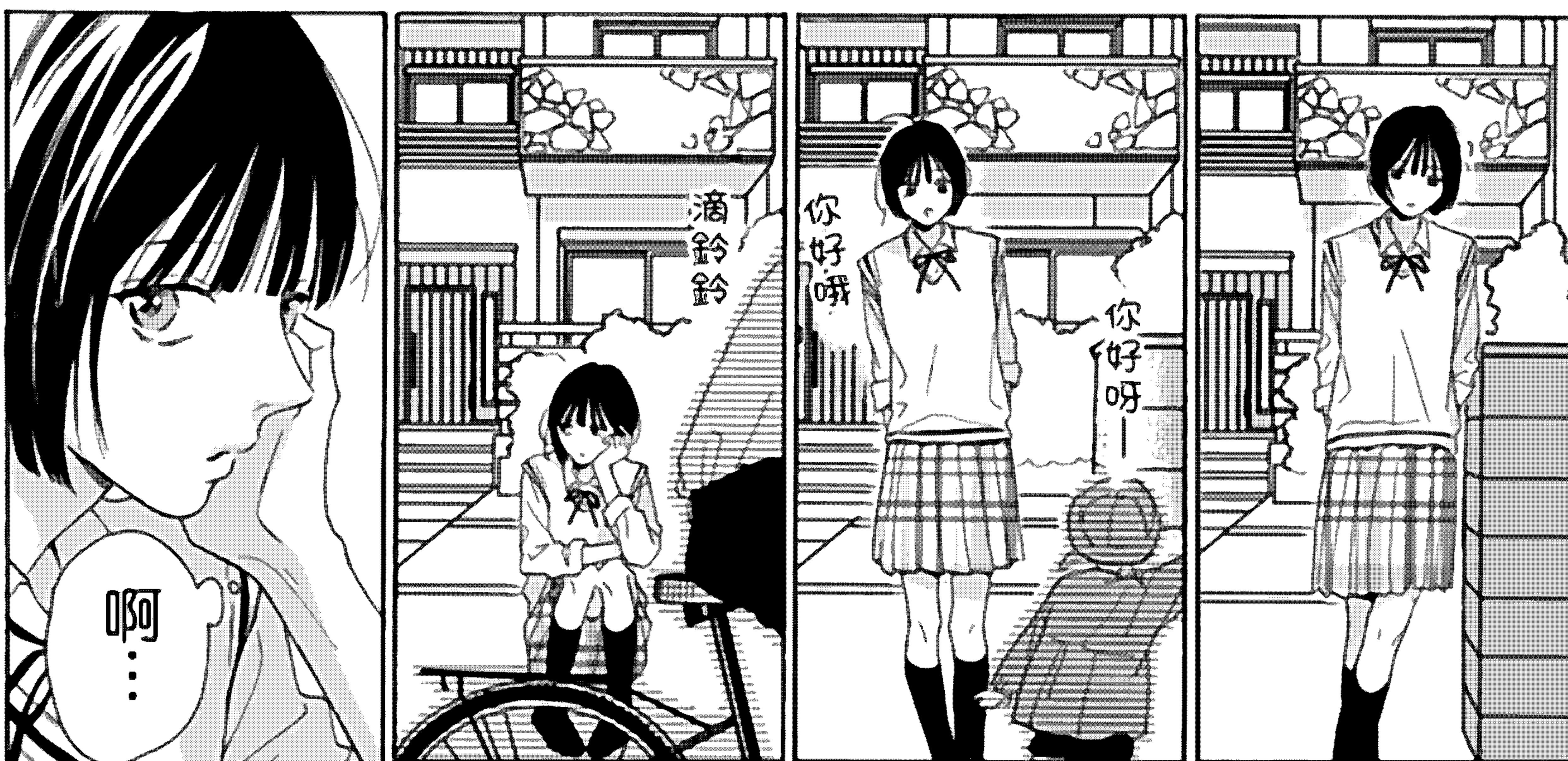
事到如今  
我也沒想說  
讓他原諒我

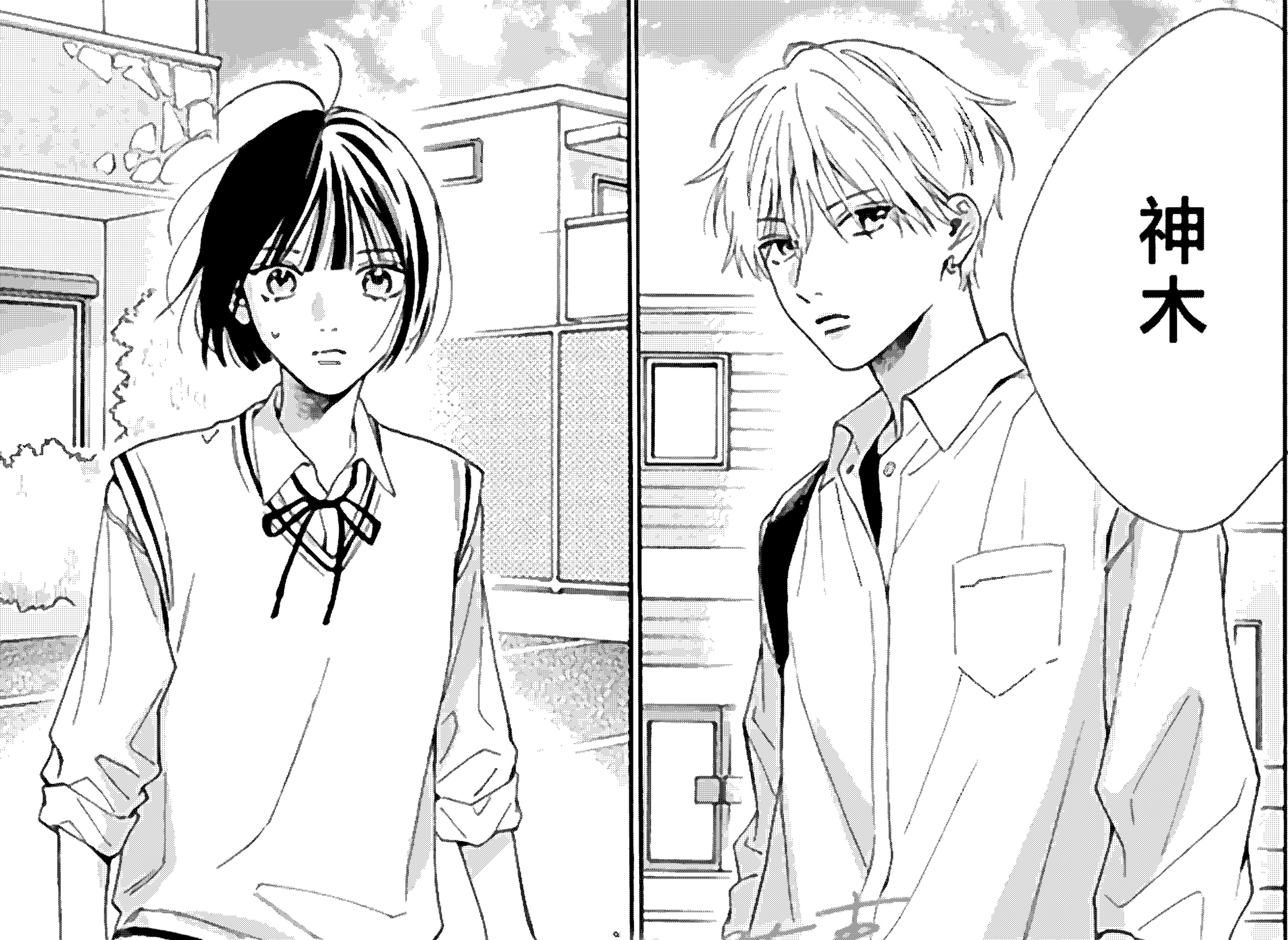
畢竟對於神木的  
所作所為  
我也還是很憤怒

可是：

那時候  
他也曾向我  
伸出了援手





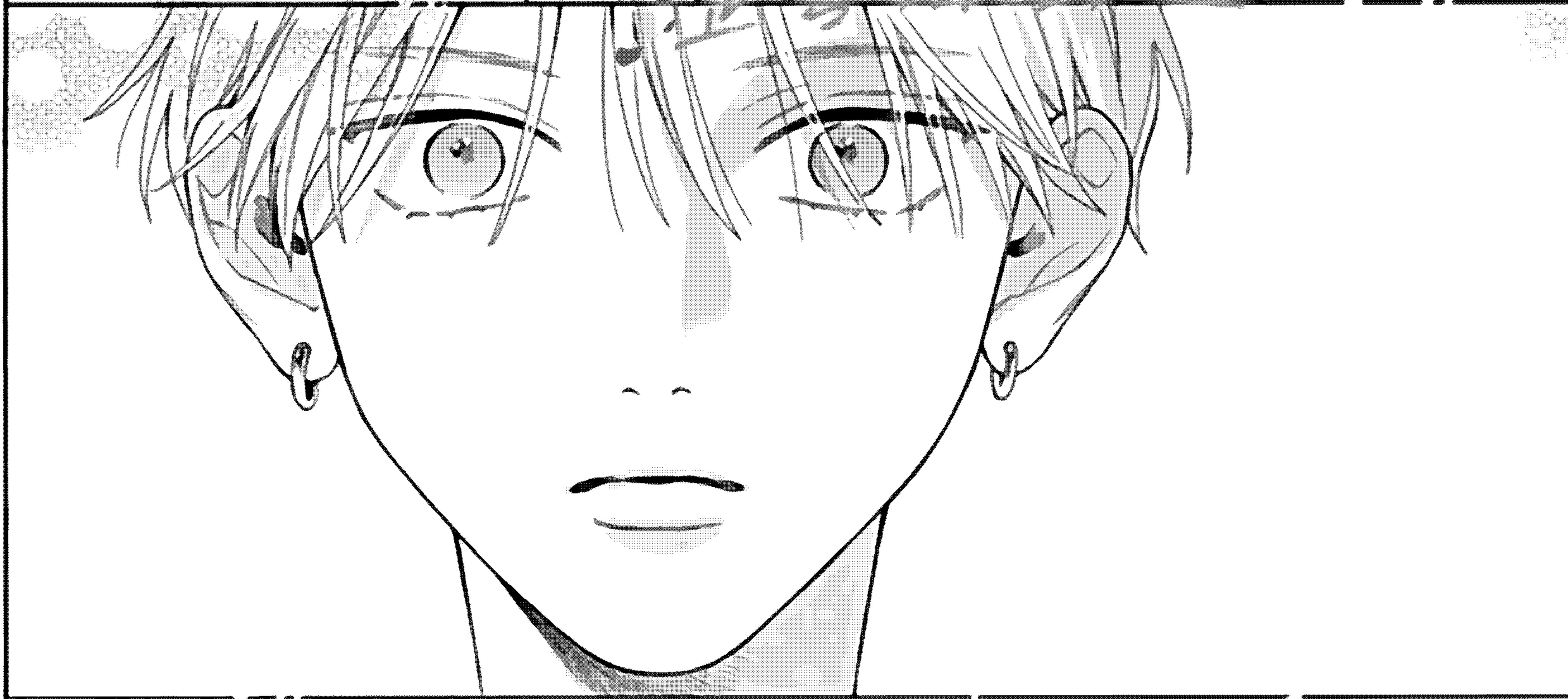






不要為了自我感動  
而一再利用我了

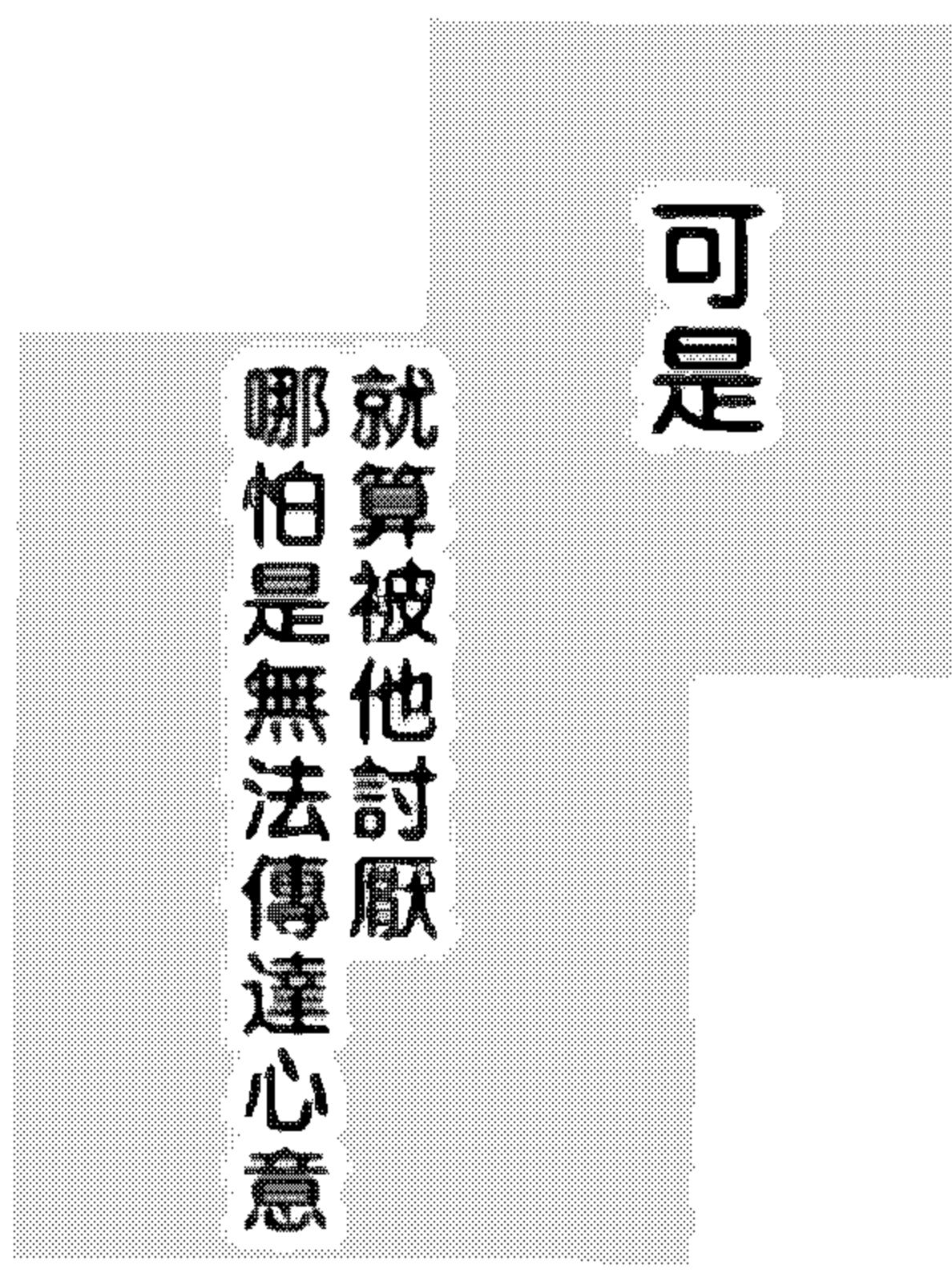
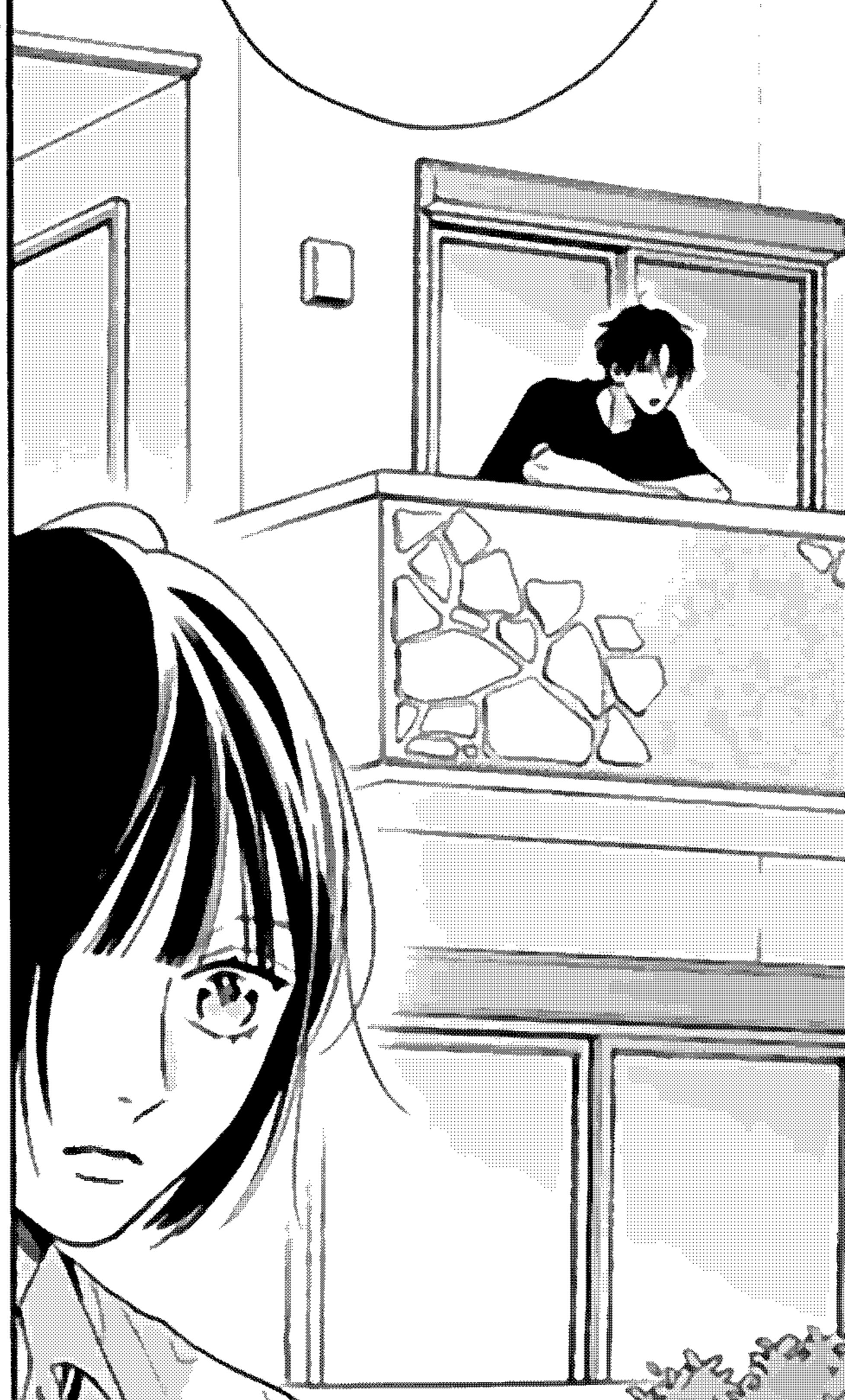
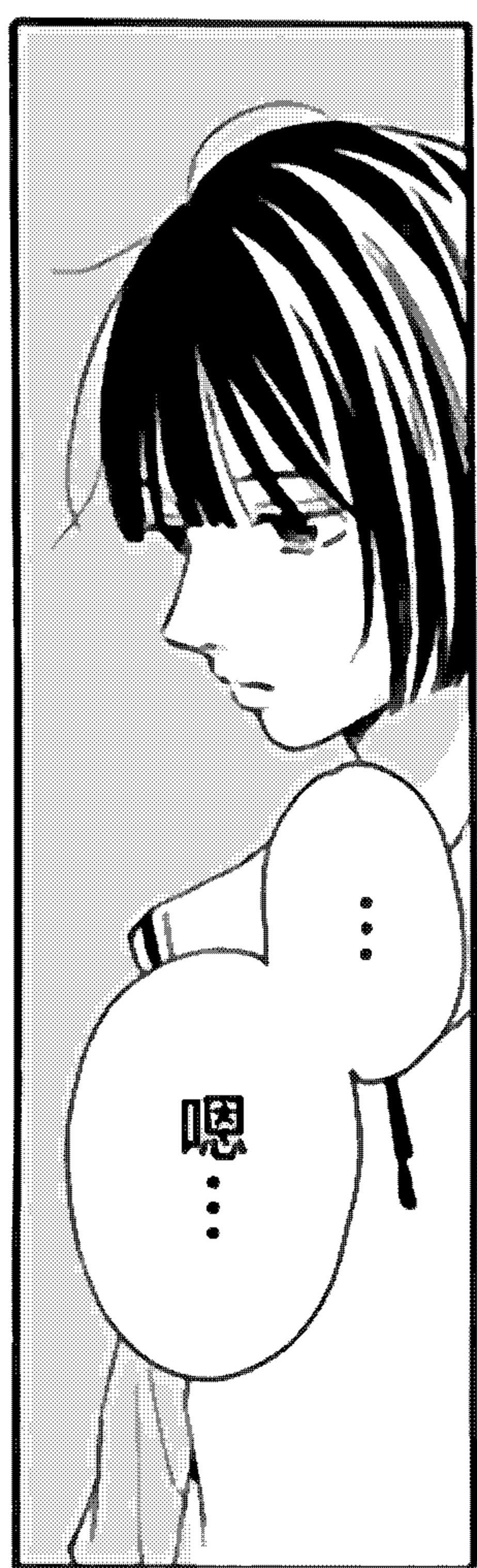






圖源：正宮  
翻譯：葱逸  
校對：多逸  
嵌字：監製：逸逸



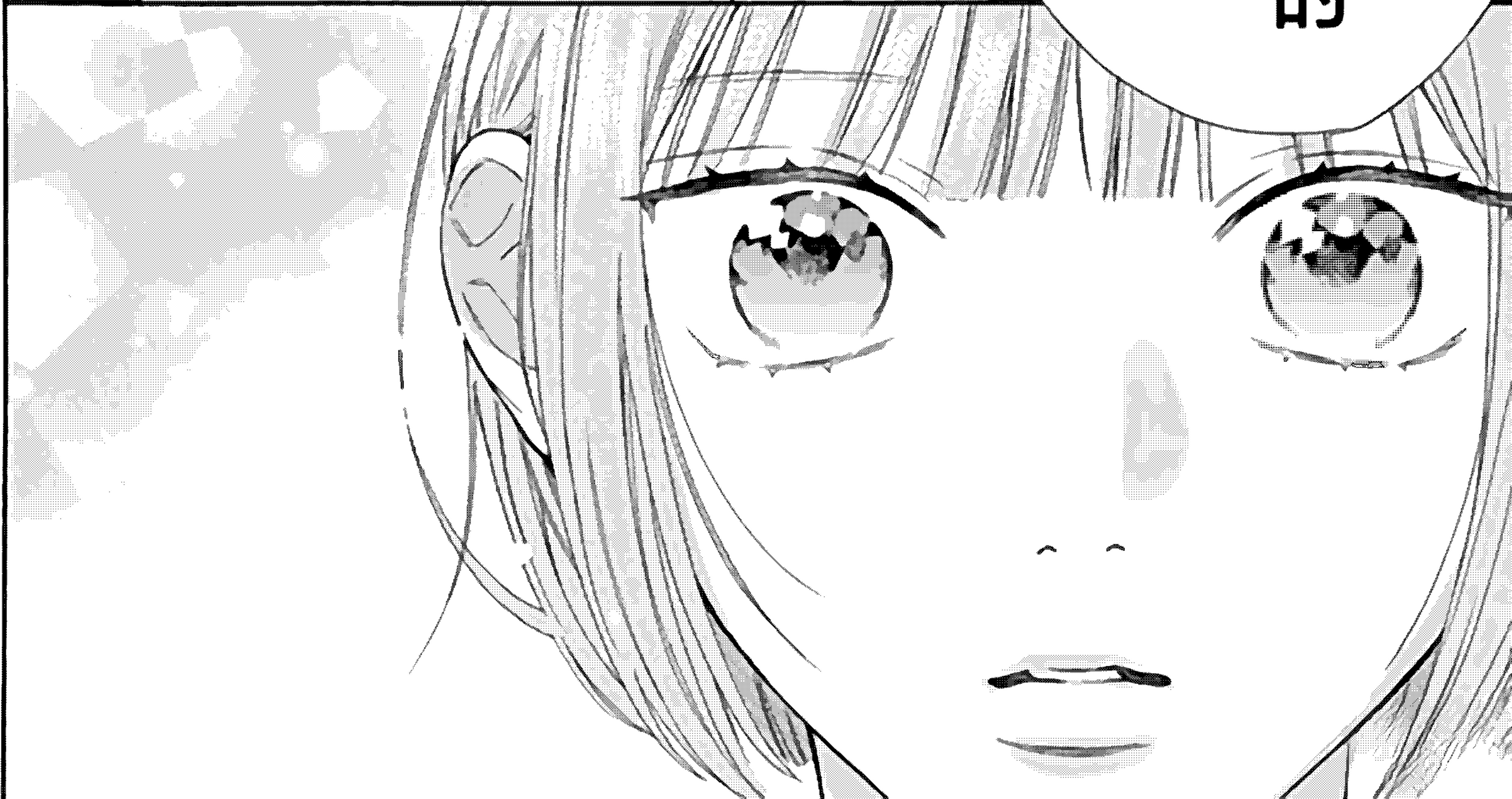


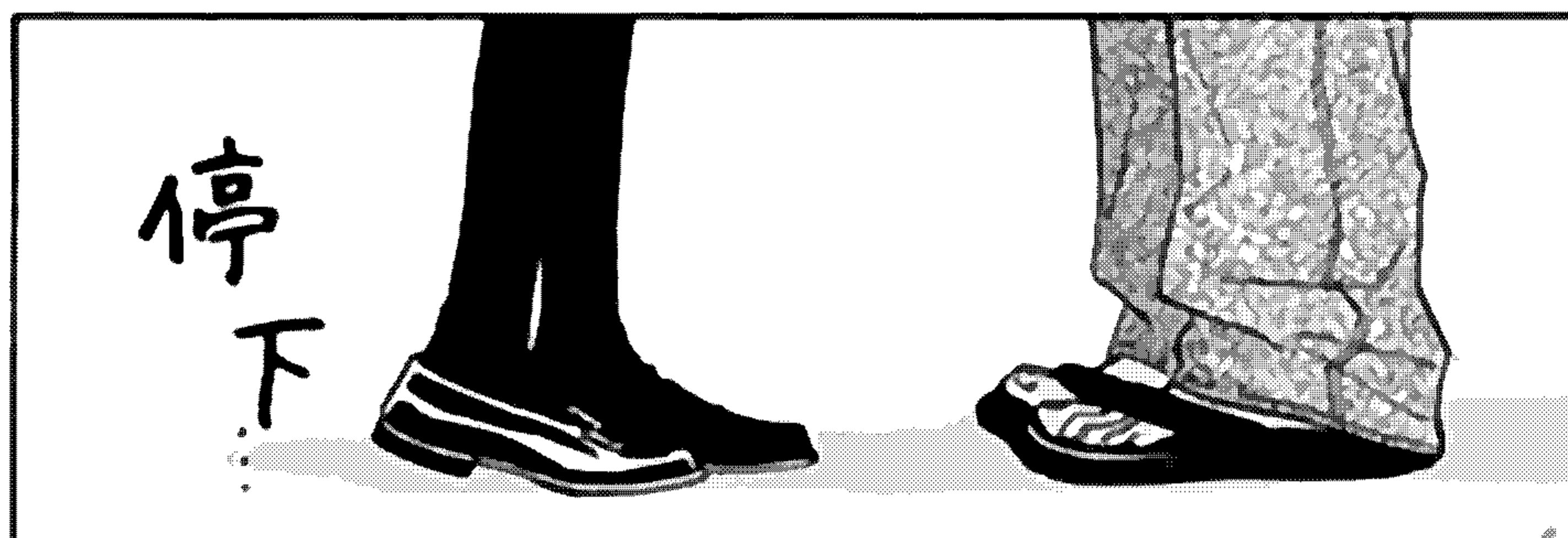
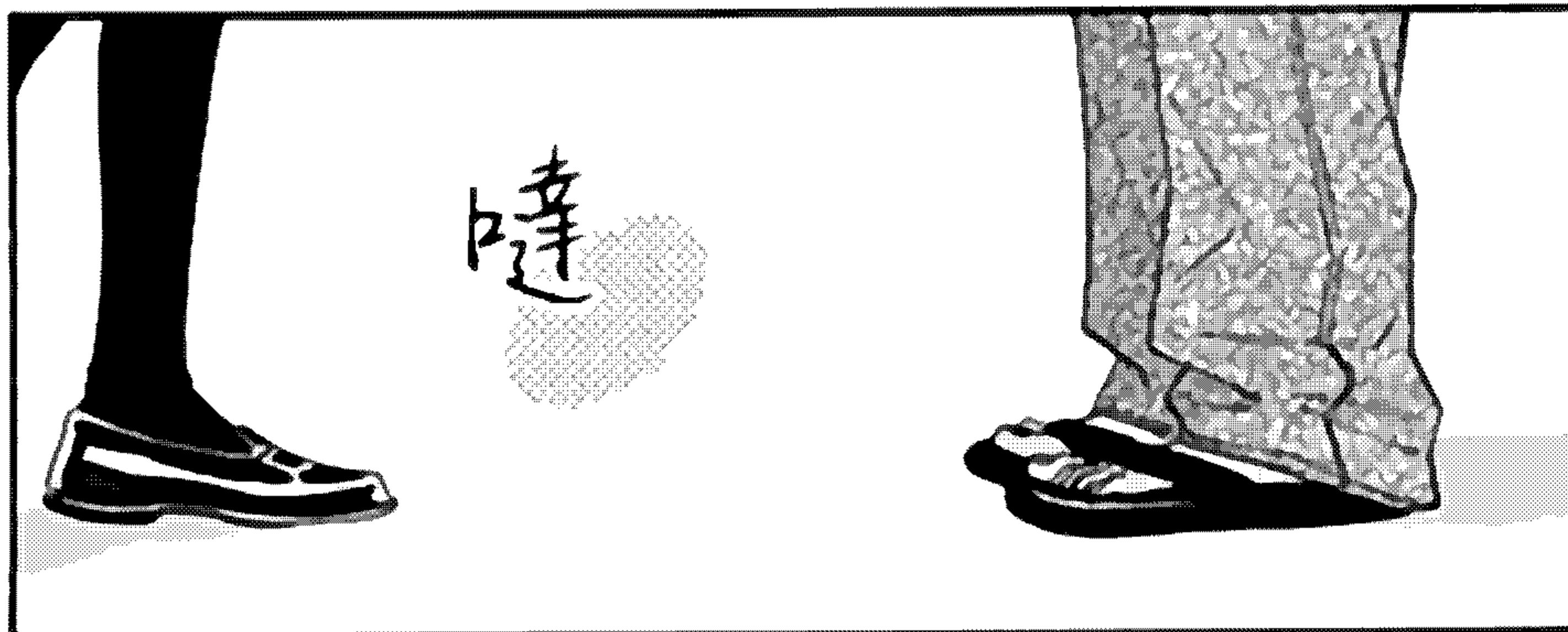






擁抱一個正常人的





抱

緊





你就是  
一下子  
裝得太過了



慢慢來吧



隨著淚水  
啪嗒啪嗒地掉落

也在逐漸剝落

我感到  
自己的可悲和軟弱



# 我想要改變

緊緊地抱住  
我想擁抱的人

拼盡全力

我想要

堂堂正正

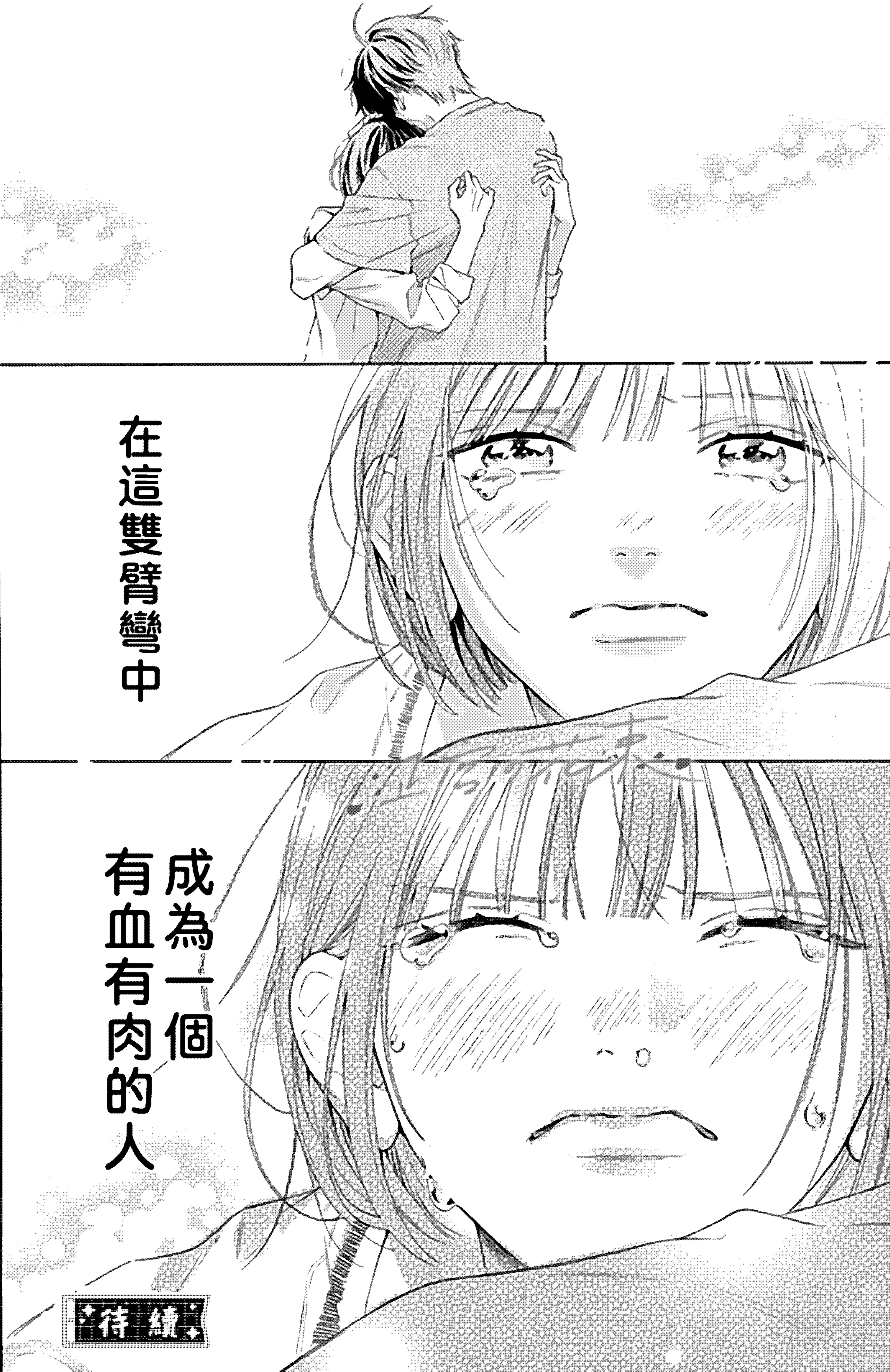
我不會再甩開  
向我伸來的援手

這一次

在這雙臂彎中

成為一個  
有血有肉的人

待續



# 招新計劃

翻譯：日語N2以上水平

中文表達清晰流利

嵌字：有耐心、願意學、小白也可  
有PS基礎更佳

招募群：

419624356

粉絲群：

579799915

微信公眾號：

正宮後花園

(masamiya0211)

女性向・無償漢化